

Bibliographie Espace et Mouvement

- Ameka, Felix (1995) The linguistic construction of space in Ewe. *Cognitive Linguistics* 6(2/3) : 139-181.
- Anderson, Stephen & Keenan, Edward L. (1985) Deixis. In T. Shopen (ed.) *Language typology and syntactic description, volume 3: Grammatical categories and the lexicon*. Cambridge, Cambridge University Press : 259-308.
- Anscombe, Jean-Claude (1992) *Sur / sous* : de la localisation spatiale à la localisation temporelle. *Lexique* 11 : 111-145.
- Asher, Nicolas & Sablayrolles, Pierre (1995) A typology and discourse semantics for motion verbs and spatial PPs in French. *Journal of Semantics* 12 : 163-209.
- Aske, J. (1989) Path predicates in English and Spanish : A closer look, *Proceedings of the Fifteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*, 1-14. [téléchargeable sur <http://www.lrc.salemstate.edu/aske/linguistics.htm#pubs>]
- Aurnague, Michel (1996) Les noms de localisation interne – tentative de caractérisation sémantique à partir de données du basque et du français. *Cahiers de lexicologie*, 69 : 159-192.
- Aurnague, Michel (2000) *Entrer par la petite porte, passer par des chemins de traverse* : à propos de la préposition *par* et de la notion de ‘trajet’. *Carnets de grammaire* 7.
- Aurnague, Michel & Stosic, D. (2002) La préposition *par* et l’expression du déplacement. *Cahiers de lexicologie* 81 : 113-139
- Bader, Françoise (1997) Prépositions dans les langues indo-européennes anciennes. *Faits de Langues* 9 : 49-60.
- Baron, I. & Herslund, M. (2005) Langues endocentriques et langues exocentriques. Approche typologique du danois, du français et de l’anglais. *Langue Française* 145: 35-54.
- Beavers, John (2003) The Semantics and Polysemy of Goal Marking Postpositions in Japanese. In *Proceedings of the ACL-SIGSEM Workshop on the Linguistic Dimensions of Prepositions and their Use in Computational Linguistics Formalisms and Applications*, pp.205-216. Sept. 4th-6th, Toulouse, France.
- Berthonneau, Anne-Marie (1992) *Avant / après* : de l'espace au temps, *Lexique* 11 : 41-109.
- Berthonneau, Anne-Marie (1999) A propos de *dedans* et de ses relations avec *dans*. *Revue de Sémantique et de Pragmatique* 6 : 30-42.
- Bickel, Balthasar (1997) Spatial operations in deixis, cognition and culture : where to orient oneself in Belhare, in Nuyts & Pederson.
- Bloom, Paul, Peterson, Mary A., Nadel, Lynn & Garrett, Merrill (1996) *Language and space*, Cambridge, Mass., MIT Press. [ouvrage collectif essentiel couvrant les représentations préverbales des relations spatiales, l'acquisition des morphèmes “spatiaux”, les cadres de référence, les différents types de descriptions de trajets et leurs propriétés logiques, les modes de conceptualisation impliqués par la langue, la langue des signes, l'interface perception-langage du point de vue de l'architecture cognitive]
- Bohnemeyer, Jürgen (2003) The Unique Vector Constraint : the impact of direction changes on the linguistic segmentation of motion events, in van der Zee & Slack.
- Boons, J.-P. (1987) La notion sémantique de déplacement dans une classification syntaxique des verbes locatifs, *Langue Française*, 76 : 5-40.
- Borillo, Andrée (1998) *L'espace et son expression en français*, Paris, Ophrys.
- Botne, Robert (2005) Cognitive schemas and motion verbs: COMING and GOING in Chindali (Eastern Bantu). *Cognitive Linguistics*, 16(1): 43-80.
- Bouchard, Denis (1993) Primitifs, métaphore et grammaire : les divers emplois de *venir* et *aller*. *Langue Française* 100 : 49-66.
- Bourdin, Philippe (1992a) Constance et inconstances de la déicticité: la résémantisation des marqueurs andatifs et ventifs, in Danon-Boileau et Morel : 287-307.
- Bourdin, Philippe (1996) On goal bias across languages: modal, configurational and orientational parameters. In Palek, Bohumil (ed.), *Proceedings of LP '96 : typology: prototypes, item orderings and universals*, proceedings of the conference held in Prague, August 20-22, 1996 : 185-218.
- Bourdin, Philippe (1997) A propos des prépositions anglaises *within* et *without* : notes sur une impossible antonymie. *Faits de Langues* 9 : 247-256.
- Bowerman, Melissa (1996) Learning how to structure space for language : a crosslinguistic perspective, in Bloom et al. [compare surtout l'acquisition de morphèmes “spatiaux” en coréen et en anglais ; semble reconnaître l'existence de biais cognitifs en ce sens que certaines catégories comparables de langue à langue (open / separation) sont surétendues par les enfants (*overextensions*) ; toutefois, les relations auxquelles ces catégories sont surétendues varient selon la langue. Insiste sur la précocité de l'influence de la langue sur le regroupement des relations spatiales en catégories conformes à la langue de l'environnement]
- Bowerman, Melissa & Levinson, Stephen (ed.) (2001) *Language acquisition and conceptual development*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Brinkmann, Ursula (1997) *The locative alternation in German*. Amsterdam – Philadelphia, John Benjamins.
- Brown, Penelope (2001) Learning to talk about motion UP and DOWN in Tzeltal, in Bowerman & Levinson.

- Bruce, Vicki & Green, Patrick R. (1990) *Visual perception : physiology, psychology, ecology*. Hove, UK, Lawrence Erlbaum.
- Brugman, Claudia (1989) *The story of “over” : polysemy, semantics and the structure of the lexicon*, New York, Garland.
- Bühler, Karl [1934] (1982) *Sprachtheorie: die Darstellungsfunktion der Sprache*. Stuttgart : Gustav Fischer Verlag.
- Bunye, Maria Victoria & Yap, Elsa Paula (1971) *Cebuano grammar notes*. Honolulu: University of Hawaii Presss.
- Cadiot, Pierre (1991). *De la grammaire à la cognition, la préposition POUR*. Paris, Editions du CNRS.
- Cadiot, Pierre (1997) *Les prépositions abstraites en français*, Paris, Armand Colin.
- Cadiot, Pierre & Visetti, Yves-Marie (2001) *Pour une théorie des formes sémantiques : motifs, profils, thèmes*. Paris, P.U.F.
- Cappelle, Bert & Declerck, Renaat (2005) Spatial and temporal boundedness in English motion events, *Journal of Pragmatics* 37, 889-917.
- Carlson, L. & Van der Zee, E. (ed.) (2005) *Functional features in language and space*. Oxford, Oxford University Press.
- Carroll, Mary (1997) Changing place in English and German, language-specific preferences in the conceptualization of spatial relations, in Nuyts & Pederson.
- Cassirer, Ernst (1972) *La philosophie des formes symboliques I : le langage*, Paris, Minuit [trad. fr. de Philosophie der symbolischen Formen, 1953, Yale University Press].
- Cervoni, Jean (1991) *La préposition. Etude sémantique et pragmatique*. Paris – Louvain-la-Neuve : Duculot.
- Chenet, A.-M. (1985) Maxime Planude localiste ? *Histoire Epistémologie Langage*, 7(1) : 127-48.
- Clark H.H. (1973) Space, time , semantics and the child, in T.E. Moore, éd., *Cognitive development and the acquisition of language*, New York, Academic Press.
- Clark H.H., Carpenter P.A. & Just M.A. (1973) On the meeting of semantics and perception, in W.G. Chase, éd., *Visual information processing*, New York, Academic Press.
- Clark H.H. & Chase W.G. (1972) On the process of comparing sentences against pictures, *Cognitive Psychology*, 3, pp.472-517.
- Creissels, D. (1998) La problématique du circonstant dans une langue où il existe une forme applicative du verbe (sur l'exemple tswana) in S. Rémi-Guiraud and A. Roman (éd.) *Le circonstant*, Presses Universitaires de Lyon, 115-37.
- Creissels, Denis (2003) Encoding the distinction between localization, the source of motion and the direction of motion : a typological study, exposé présenté au colloque “l'espace dans les langues”, Paris, février 2003.
- Croft, William (1998) Linguistic evidence and mental representations, *Cognitive Linguistics*, 9(2), pp. 151-173.
- Cuyckens, H., Dirven, R., Taylor, John R. & Langacker, R.W. (ed.) (2003) *Cognitive approaches to lexical semantics*. Berlin, Mouton de Gruyter.
- Cuyckens, H., de Mulder, W. & Mortelmans, T. (ed.) (2005) *Adpositions of movement*. Amsterdam – Philadelphia, John Benjamins.
- Danon-Boileau Laurent, Morel, Mary-Annick (dir.) (1992) *La deixis*. Paris : P.U.F.
- Deane, Paul D. (2005) Multimodal spatial representation : On the semantic unity of over, in Hampe, Beate (ed.), *From perception to meaning. Image schemas in cognitive linguistics*, Berlin – New York, Mouton de Gruyter, pp. 235-282.
- De Lancey, Scott (2003) Location and direction in Klamath. In Shay, Erin & Seibert, Uwe, *Motion, direction and location in languages – in honor of Zygmunt Frajzyngier*, Amsterdam- Philadelphie, John Benjamins : 59-90
- De León, Lourdes (2001) Finding the richest path : language and cognition in the acquisition of verticality in Tzotzil (Mayan), in Bowerman & Levinson.
- Dendale, Patrick & De Mulder, Walter (1997) Les traits et les emplois de la préposition spatiale *sur*. *Faits de Langues* 9 : 211-220.
- Dendale, Patrick & De Mulder, Walter (1998) *Contre et sur* : du spatial au métaphorique ou inversement ? *Verbum*, XX(4) : 405-34.
- Denny, J. Peter. (1978). Locating the universals in lexical systems for spatial deixis. In Farkas, Donka, Wesley M. Jacobsen, and Karol W. Todrys (ed.), *Papers from the parasession on the lexicon*. Chicago Linguistic Society, 71-84.
- Dewell, Robert (1994) Over again : image-schema transformations in semantic analysis. *Cognitive Linguistics* 5(4), pp. 351-380.
- Dez, Jacques (1980). *La syntaxe du malgache*, tome I, Paris : Honoré Champion.
- Dimmendaal, Gerrit J. (2003) Locatives as core constituents, in Shay & Seibert : 91-109.
- Eroms, H.W. (1980) *Be-Verb und Präpositionalphrase*. Heidelberg, Carl Winter.
- Fillmore, Charles (1997) *Lectures on deixis*. Stanford, Calif. : CSLI Publications.

- Forbes, Isabel (1992) "This", "that" et "yon" en écossais moderne. In Danon-Boileau, Laurent & Morel, Mary-Annick, (éd.) : 83-93.
- Fortis, J.-M. (1996) Sémantique cognitive et espace, in *Textes et Sens*, éd. F. Rastier, Paris, Didier, 167-97.
- Fortis, J.-M. (2003) Voix et relations spatiales en tagalog, *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris*, volume XCVIII, fasc. 1, 455-484.
- Fortis, J.-M. (2004) L'espace en linguistique cognitive : problèmes en suspens. *Histoire Epistémologie Langage*, 26(1), 41-86.
- Fortis, J.-M. (2005) L'expression des relations spatiales: critique de la conception objectiviste. *Revue de Sémantique et Pragmatique* 17: 89-121.
- Fortis, J.-M. (à paraître) Les fonctions de *jusqu'à*. *Modèles Linguistiques*.
- Fuchs, Catherine (dir.) (2004) *La linguistique cognitive*. Paris, Ophrys.
- Fugier Huguette (1999) *Syntaxe malgache*, Louvain-la-Neuve, Peeters.
- Garrod, Simon, Ferrier, Gillian & Campbell, Siobhan (1999) *In and on* : investigating the functional geometry of spatial prepositions, *Cognition*, 72, pp. 167-189.
- Givón, Talmy (1984) *Syntax : A functional-typological introduction, vol. 1*. Amsterdam – Philadelphia : John Benjamins.
- Goddard, Cliff (2002) *On and on* : verbal explications for a polysemic network. *Cognitive Linguistics* 13(3) : 277-294.
- Goldberg, Adele E. (1995) *Constructions : a construction grammar approach to argument structure*, Chicago, The University of Chicago Press.
- Grégoire, Claire (1975) *Les locatifs en bantou*. Tervuren, Musée Royal de l'Afrique Centrale.
- Grégoire, Claire (1998) L'expression du lieu dans les langues africaines. *Faits de Langues*, 11-12, pp. 285-303.
- Grinevald, Colette (1994) Jakaltek directionals : their meaning and their function, *Languages of the World*, Issue 7 : 23-36.
- Grinevald, Colette (2005) The expression of static location in a typological perspective. In Hickmann, Maya & Robert, Stéphane (éd.), *Space in languages : linguistic systems and cognitive categories*. Amsterdam – Philadelphia, John Benjamins, pp. 29-58.
- Grinevald, Colette (à paraître) Vers une typologie de l'expression de la localisation statique : le cas des prédictats locatifs. *Actes du colloque Typo 3 de l'association Cerlityp*, Presses Universitaires du Septentrion.
- Groussier, Marie-Line (1978a) Sur les verbes *come* et *go* en anglais contemporain. 1^{ère} partie. *TA Informations* 19(1) : 22-41.
- Groussier, Marie-Line (1978b) Sur les verbes *come* et *go* en anglais contemporain. 2^{ème} partie. *TA Informations* 19(2) : 33-56.
- Groussier, Marie-Line (1997) Prépositions et primarité du spatial : de l'expression des relations dans l'espace à l'expression des relations non-spatiales. *Faits de Langues* 9 : 221-234.
- Guillaume, Antoine (2004) *A Grammar of Cavineña, an Amazonian Language of Northern Bolivia*. PhD. Dissertation. Research Centre for Linguistic Typology, La Trobe University, Melbourne, Australia.
- Guillaume, Paul (1979) *La psychologie de la forme*, Paris, "Champs" Flammarion.
- Guillet, A. & Leclère, C. (1992) *La structure des phrases simples en français*, Genève, Droz.
- Guimier, Claude (1981) *Prepositions : an analytical bibliography*. Amsterdam : John Benjamins.
- Guiraud-Weber, Marguerite (1998) Le statut du terme localisateur en russe, in Rémi-Guiraud et Roman, pp. 295-305.
- Habel C., Herweg, M. & Rehkämper, K. éd. (1989) *Raumkonzepte in Verstehensprozessen*. Tübingen: Max Niemeyer Verlag.
- Hagège, Claude (1975) *Le problème linguistique des prépositions et la solution chinoise*. Louvain, Peeters.
- Hagège, Claude (1993) *The language builder. An essay on the human signature in linguistic morphogenesis*, Amsterdam – Philadelphia, John Benjamins.
- Heine, Bernd (1997a) *Possession. Cognitive sources, forces and grammaticalization*. Oxford, Oxford University Press.
- Heine, Bernd (1997b) *Cognitive foundations of grammar*, New York – Oxford, Oxford University Press.
- Herskovits, Annette (1986) *Language and spatial cognition : an interdisciplinary study*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Herweg, M. (1989) Ansätze zu einer semantischen Beschreibung topologischer Präpositionen. In Habel et al. : 99-127.
- Hickmann, Maya (2001) Espace et sémantique des verbes : perspective cognitive et inter-langues. *Verbum*, XXIII, 4, pp. 369-383.
- Hill, C. (1991) Recherches interlinguistiques en orientation spatiale, *Communications*, 53, pp.171-208.
- Huang, Shuanfan & Tanangkingsing, Michael (2005) Reference to motion events in six western Austronesian languages: Toward a semantic typology. *Oceanic Linguistics* 44(2) : 307-340.

- Huttenlocher, J., Eisenberg, K. & Strauss, S. (1968) Comprehension : relation between perceived actor and logical subject, *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior*, 7, pp.300-304.
- Huttenlocher, J. & Strauss, S. (1968) Comprehension and a statement's relation to the situation it describes, *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior*, 7, pp.527-530.
- Ikegami, Yoshihiko (1984) 'Source' vs 'Goal': a case of linguistic dissymmetry. In Dirven, René & Radden, Günter (eds) *Concepts of Case*, Tübingen, Günter Narr Verlag : 122-146.
- Imai, Shingo (2003) *Spatial deixis*. Doctoral dissertation, State University of New York at Buffalo. [téléchargeable sur <http://web2.cc.yamaguchi-u.ac.jp/~imai2002/linguistics.htm>]
- Imbert, Caroline (2004) *Les noms de localisation interne en turc : pour une description typologique des langues*. Mémoire de D.E.A., Université Lumière Lyon 2, Département des Sciences du Langage.
- Ishibashi, Miyuki (2004) *Etude typologique des expressions du déplacement en français et en japonais*. Mémoire de D.E.A., Université Lumière Lyon 2, Département des Sciences du Langage.
- Ixbarretxe-Antuñano, Iraide (2004) Language typologies in our language use : the case of Basque motion events in adult oral narratives, *Cognitive Linguistics*, 15(3), 317-49.
- Jackendoff R. (1983) *Semantics and cognition*, Cambridge, Mass., M.I.T. Press.
- Jackendoff R. (1987a) On beyond zebra : the relation of linguistic and visual information, *Cognition*, 26, pp.89-114.
- Jackendoff R. (1987b) *Consciousness and the computational mind*. Cambridge, Mass., M.I.T. Press.
- Jackendoff Ray (1990) *Semantic structures*, Cambridge, Mass., M.I.T. Press.
- Jackendoff, Ray (1992) *Languages of the mind: essays on mental representation*. Cambridge, Mass., M.I.T. Press.
- Jackendoff, Ray (1996) The architecture of the linguistic-spatial interface. In Bloom, P. et al., 1-30.
- Jackendoff, Ray (2002). *Foundations of language : brain, meaning, grammar, evolution*, Oxford – New York, Oxford University Press.
- Johnson, M. (1987). *The body in the mind : the bodily basis of meaning, imagination and reason*, Chicago, The University of Chicago Press.
- Johnston, Judith R. (1985) Cognitive prerequisites : the evidence from children learning English, in Slobin.
- Kopecka, Anetta (2004) *Etude typologique de l'expression de l'espace : localisation et déplacement en français et en polonais*. Thèse de doctorat, Université Lumière Lyon 2, Département des Sciences du Langage.
- Kreitzer, Anatol (1997) Multiple levels of schematization : a study in the conceptualization of space, *Cognitive Linguistics*, 8(4), pp. 291-325.
- Kuczaj S.A. & Maratsos M.P. (1975) On the acquisition of *front, back* and *side*, *Child Development*, 46, pp.202-210.
- Kwon-Pak, Song-Nim (1997) *Les prépositions spatiales: sur quelques emplois de par*. Thèse de doctorat, Université de Strasbourg.
- Lakoff G. (1987) *Women, fire and dangerous things : what categories reveal about the mind*, Chicago, Ill., University of Chicago Press.
- Lakoff, G. & Johnson, M. (1985) *Les métaphores dans la vie quotidienne*, Paris, Minuit.
- Lakusta, Laura & Landau, Barbara (2005) Starting at the end : the importance of goals in spatial language. *Cognition* 96 : 1-33.
- Lambrecht, K. (1994) *Information structure and sentence form*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Lamiroy, B. (1987) Les verbes de mouvement, emplois figurés et extensions métaphoriques. *Langue Française*, n°76 : 42-58.
- Landau, Barbara & Jackendoff, Ray (1993) "What" and "where" in spatial language and spatial cognition, *Behavioral and Brain Sciences*, 16, pp. 217-265.
- Langacker R.W. (1984) Active Zones, *Proceedings of the annual meeting of the Berkely Linguistics Society*, 10, pp.172-188. [repris dans R.W. Langacker (1991)]
- Langacker R.W. (1986a) Abstract motion, *Proceedings of the annual meeting of the Berkeley Linguistics Society*, 12, pp.455-471. [repris dans R.W. Langacker (1991a): 149-163]
- Langacker R.W. (1986b) An introduction to cognitive grammar, *Cognitive Science*, 10, pp.1-40.
- Langacker R.W. (1987a) *Foundations of cognitive grammar, vol.1 : theoretical prerequisites*, Stanford, Stanford University Press.
- Langacker R.W. (1987b) Nouns and verbs, *Language*, 63, pp.53-94. [repris dans R.W. Langacker (1991) et en français dans *Communications*, 53 (1991)]
- Langacker R.W. (1988) The nature of grammatical valence, in B. Rudzka-Ostyn, éd., *Topics in cognitive Linguistics*, Amsterdam & Philadelphia, John Benjamins. [repris dans R.W. Langacker (1991)]
- Langacker R.W. (1991a) *Concept, image and symbol : the cognitive basis of grammar*, Berlin & New York, Mouton de Gruyter.
- Langacker, R.W. (1991b) *Foundations of cognitive grammar, vol.2 : descriptive application*, Stanford, Stanford University Press.

- Langacker, R.W. (2000) *Grammar and conceptualization*, Berlin - New York, Mouton de Gruyter.
- Langacker R.W. & E.H. Casad (1985) 'Inside' and 'outside' in Cora grammar, *International Journal of American Linguistics*, 51, pp.247-281. [repris dans R.W. Langacker (1991)]
- Laur, Dany (1991) *Sémantique du déplacement et de la localisation en français : une étude des verbes, des prépositions et de leurs relations dans la phrase simple*, thèse de doctorat, Université de Toulouse-Le Mirail.
- Laur, Dany (1993) La relation entre le verbe et la préposition dans la sémantique du déplacement, *Langages*, 110 : 47-67.
- Le Bot, Marie-Claude (1987) *Le seuil clinique de l'humain*, thèse de l'Université de Rennes II, Haute Bretagne.
- Lebas, Franck & Cadiot, Pierre (2003) *Monter et la constitution extrinsèque du référent*. *Langages* 150 : 9-30. [téléchargeable à http://formes-symboliques.org/article.php3?id_article=196]
- Leech, Geoffrey (1975) *Towards a semantic description of English*. Londres : Longman.
- Leeman, Danielle (1989) Est-ce qu'on peut aller au coiffeur? *Lingvisticae Investigationes* XIII(2) : 399-404.
- Leeman, Danielle (1994) Dans et les noms animés. *Cahiers de grammaire* 19 : 19-33.
- Leeman, Danielle (1999a) L'unité lexicale dans la perspective harrissienne. *Linx* 40 : 117-136.
- Leeman, Danielle (1999b) *Dans un juron, il sauta sur ses pistolets*. Aspects de la polysémie de la préposition *dans*. *Revue de Sémantique et Pragmatique* 6 : 71-88.
- Leeman, Danielle (2005a) La préposition *jusque*. *Recherches linguistiques*, 27, Metz, Université de Metz : 103-119.
- Leeman, Danielle (2005b) *Jusque*. Conférence d'Osaka (décembre 2005).
- Lemmens, Maarten (2005a) *Motion and location: toward a cognitive typology*. In: Girard-Gillet, Geneviève *Parcours linguistiques. Domaine anglais*, CIEREC Travaux 122 : 223-244.
- Lemmens, Maarten (2005b) *De la sémantique lexicale à la typologique sémantique. Vers une activité basée sur l'activité langagièrre*. Habilitation à diriger des recherches: document de synthèse. Université de Lille 3.
- Legendre, Géraldine & Sorace, Antonella (2003) Auxiliaires et intransitivité en français et dans les langues romanes. In Godard, Danièle (éd.), *Les langues romanes : problèmes de la phrase simple*. Paris, Editions du C.N.R.S. : 185-234. [téléchargeable en anglais sur <http://www.cog.jhu.edu/faculty/legendre/>]
- Lepetit, Xavier (2003) *Une classification des verbes de mouvement basée sur leur combinatoire sémantico-syntaxique*. Thèse de l'Université de Copenhague.
- Létoublon, Françoise (1982) Les verbes de mouvement en grec : de la métaphore à l'auxiliarité? *Glotta* 60 : 178-196.
- Létoublon, Françoise (1983) Les verbes de mouvement et l'auxiliarité en latin. *Glotta* 61 : 218-228.
- Levett, J.M. (1996) Perspective taking and ellipsis in spatial descriptions, in Bloom et al.
- Levin, Beth & Rappaport Hovav, Malka (1995) *Unaccusativity : at the syntax-lexical semantics interface*, Cambridge, Mass., M.I.T. Press.
- Levinson, Stephen C. (1996) Frames of reference and Molyneux's question : crosslinguistic evidence, in Bloom et al.
- Levinson, Stephen C. (2003) *Space in language and cognition : explorations in cognitive diversity*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Levinson, Stephen C., Kita, Sotaro, Haun, Daniel B. & Rasch, Björn H. (2002) Returning the tables : language affects spatial reasoning. *Cognition* 84 : 155-188.
- Levinson, Stephen C. & Meira, Sérgio (2003) 'Natural concepts' in the spatial topological domain – adpositional meanings in crosslinguistic perspective : an exercise in cognitive typology, *Language*, 79(3) : 485-516. [téléchargeable sur <http://www.mpi.nl/world/persons/private/levinson/publicat.htm>]
- Li, Peggy & Gleitman, Lila (2002) Turning the tables : language and spatial reasoning, *Cognition*, 83, pp. 265-294.
- Luraghi, Silvia (2003) *On the Meaning of Prepositions and Cases : the expression of semantic roles in Ancient greek*. Amsterdam - Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- Luria, A. R. (1970) *Traumatic aphasia*, La Haye, Mouton.
- Luria, A. R. (1973) *The working brain : an introduction to neuropsychology*. New York, Basic Books.
- Mandler, Jean M. (1988) How to Build a Baby: On the Development of an Accessible Representational System. *Cognitive Development* 3 : 113-136.
- Mandler, Jean M. (1992). How to build a baby II: Conceptual primitives. *Psychological Review* 99 : 587-604.
- Matsumoto, Yo (1996a) How abstract is subjective motion? A comparison of access path expressions and coverage path expressions. In Goldberg, A. (ed.), *Conceptual structure, discourse, and language*. Stanford, CSLI Publications : 359-373.
- Matsumoto, Yo (1996b) Subjective motion and English and Japanese verbs. *Cognitive Linguistics* 7(2) : 183-226.
- Matsumoto, Yo (1997) Linguistic evidence for subjective (fictive) motion. In Yamanaka, K. & Ohori, T. (eds), *The locus of meaning: papers in honor of Yoshihiko Ikegami*. Tokyo, Kurosio : 209-220.

- Matsumoto, Yo (2003) Typologies of lexicalization patterns and event integration: clarifications and reformulations. In Chiba, Shuji et al. (eds), *Empirical and theoretical investigations into language: a festschrift for Masaru Kajita*, Tokyo, Kaitakusha : 403-418.
- McCarthy, R.A. & Warrington, E.K. (1987) Understanding: a function of short term memory?, *Brain*, 110, pp.1565-1578.
- McCarthy R.A. & Warrington E.K. (1990) *Cognitive neuropsychology: a clinical introduction*, San Diego, Cal., Academic Press.
- McDonough, Laraine, Choi, Soonja & Mandler, Jean M. (2003) Understanding spatial relations: Flexible infants, lexical adults. *Cognitive Psychology* 46 : 229–259.
- Medin D.L. & Shoben E.J. (1988) Context and structure in conceptual combination, *Cognitive Psychology*, 20 : 158-190).
- Meex, Birgitta (1997) The spatial and non-spatial senses of the German preposition *über*. In Cuckens, Hubert & Zawada, Britta (ed.), *Polysemy in Cognitive Linguistics*, Amsterdam, John Benjamins, 1-35.
- Michaelis, Laura A. & Ruppenhofer, Josef (2002) *Beyond alternations: a constructional model of the German applicative pattern*, Stanford, C.S.L.I. Publications.
- Mikami Akira (1970) *Bunpo shoronshu*, Tokyo, Shuroshio Shuppan.
- Miller G. & Johnson-Laird P. (1976) *Language and perception*, Cambridge, Harvard University Press.
- Nguén, Phu-Phong (1992) La deixis en vietnamien, in Danon-Boileau et Morel : 177-86.
- Noonan, Michael (2003) Motion events in Chantyal. In Shay & Seibert : 211-34.
- Nuyts, Jan & Pederson, Eric (1997) *Language and conceptualization*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Papahagi, Cristiana (2005) *Les prépositions de la trajectoire en français et en roumain. Etude synchronique et diachronique*. Thèse de doctorat, Université Paris III – Sorbonne Nouvelle, UFR des langues et littératures françaises et latines.
- Paris, Catherine (1995) Localisation en tcherkesse : forme et substance du référent. In Rousseau (1995) : 345-379.
- Pederson, Eric, Danziger, Eve, Wilkins, David, Levinson, Stephen, Kita, Sotaro & Senft, Günter (1998) Semantic typology and spatial conceptualization, *Language*, 74(3), pp. 557-589. [explique les cadres de référence utilisées par des locuteurs de 13 langues appartenant à 10 familles de langues ; les tâches sont soit linguistiques (un sujet explique à un autre sujet comment reproduire un dispositif qu'il a sous les yeux, ou quelle photo choisir etc. ; soit cognitives : les sujets doivent mémoriser et reproduire un dispositif après avoir effectué une rotation, ou doivent compléter des configurations asymétriques. Conclusion : « we must represent our spatial memories in a manner specific to the social normal means of expression”]
- Peeters, Isabelle (2000) Les emplois de la préposition française sur: description intégrée. In Englebert, Annick e.a. (éd), *Actes du XXIe Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes*. Bruxelles, 23-29 juillet, volume VII, Tübingen, Max Niemeyer, p. 567-574.
- Peyraube, Alain (2004) Grammaire diachronique et cognition : l'exemple du chinois. In Fuchs, C. : 135-151.
- Pinker, Steven (1989) *Learnability and cognition: the acquisition of argument structure*, Cambridge, Mass., The M.I.T. Press.
- Pottier, Bernard (1962) *Systématique des éléments de relation – Etude de morphosyntaxe structurale romane*, Paris, Klincksieck.
- Pottier, Bernard (1992) *Sémantique générale*. Paris : Presses Universitaires de France.
- Pottier, Bernard (1994) Les schèmes mentaux et la langue. *Modèles Linguistiques* vol. 30, XV-2 : 7-50.
- Pottier, Bernard (1995) Le cognitif et le linguistique. *Acta Romanica Brasiliensis*. Arba 3: 175-99.
- Pottier, Bernard (1997) Le cognitif et le linguistique dans l'expression des relations. *Faits de Langues* 9 : 29-38.
- Pottier, Bernard (2000) *Représentations mentales et catégorisations linguistiques*. Louvain - Paris, Peeters.
- Pütz, Martin & Dirven, René (eds) (1996) *The construal of space in language and thought*, Berlin, Walter de Gruyter.
- Rabenilaina R.B. (1985) *Lexique – grammaire du malgache. Constructions transitives et intransitives*, thèse Paris VII, 2 volumes.
- Rastier F. (1991) *Sémantique et recherches cognitives*, Paris, Presses Universitaires de France.
- Rauh, Gisa (1981) On coming and going in English and German. *Papers and Studies in Contrastive Linguistics* 13 : 53-68.
- Rauh, Gisa, ed. (2003a) *Essays on deixis*. Tübingen : Niemeyer.
- Rauh, Gisa (2003b) Aspects of deixis, in G. Rauh (ed.), 2003a.
- Reilly, J., Losh, M., Bellugi, U., & Wulfeck, B. (2004) Frog, where are you ? Narratives in children with specific language impairment, early focal brain injury and Williams Syndrome. *Brain and Language* 88 : 229-247.
- Rémi-Guiraud, Sylvianne & Roman, André, éd. (1998) *Autour du circonstant*. Lyon : Presses Universitaires de Lyon.
- Ricca, Davide (1992a) Le couple de verbes déictiques andare / venire en italien: conditions d'emploi et variabilités, in Danon-Boileau et Morel : 277-86.

- Ricca, Davide (1992b) Commentaires et questions à Bourdin (1992), in Danon-Boileau et Morel : 296-303.
- Ricca, Davide (1993) *I verbi deittici di movimento in Europa: una ricerca interlingistica*. Florence: La Nuova Italia.
- Rice, Sally (1996) Prepositional prototypes. In Pütz & Dirven, pp. 135-165.
- Rice, Sally (2003) Growth of a lexical network: nine English prepositions in acquisition. In Cuyckens et al.: 243-280.
- Richard, Jean-François (1990) *Les activités mentales : comprendre, raisonner, trouver des solutions*. Paris, Armand Colin.
- Richardson, Daniel C., Spivey, Michael J., Barsalou, Lawrence W., McRae, Ken (2003) Spatial representations activated during real-time comprehension of verbs. *Cognitive Science* 27 : 767-780.
- Rosch E. (1973) Natural categories, *Cognitive Psychology*, 4 : 328-50.
- Rosch E. (1975) Cognitive representations of semantic categories, *Journal of Experimental Psychology : General*, vol.104(3), pp.192-233.
- Rosch E. (1977) Human categorization, in N. Warren, éd., *Advances in cross-cultural psychology*, Londres, Academic Press, pp.1-71.
- Rosch E. (1978) Principles of categorization, in E. Rosch & B.B. Lloyd, éd., *Cognition and categorization*, Hillsdale, NJ, Lawrence Erlbaum Associates, pp.27-48.
- Rosch E. & Mervis C.B. (1975) Family resemblances : studies in the internal structure of categories, *Cognitive Psychology*, 7, pp.573-605.
- Rosch E., Mervis C.B., Gray W.D., Johnson D.M. & Boyes-Braem P. (1976) Basic objects in natural categories, *Cognitive Psychology*, 8, pp.382-439.
- Rousseau, André, éd. (1995) *Les préverbes dans les langues d'Europe*. Lille, Presses Universitaires du Septentrion.
- Rousseau, André (1995) Fonctions et fonctionnement des préverbes en allemand. Une conception syntaxique des préverbes, in Rousseau, André, éd. (1995) : 127-187.
- Rousseau, André (1997) Un "primitif" de la description sémantique : le mouvement de réflexion et sa division interne (gotique *withra* / all. *wider* et *wieder* / angl. *against* et *again* etc.). *Faits de Langues* 9 : 235-246.
- Rudzka-Ostyn, Brygida, ed. (1988) *Topics in cognitive linguistics*. Amsterdam – Philadelphie, John Benjamins.
- Ruppenhofer, Josef & Michaelis, Laura A. (2001). *Beyond alternations : a constructional model of the German applicative pattern*. Stanford, Stanford CSLI Publications.
- Schaefer, Ronald P. & Gaines, Richard (1997) Toward a typology of directional motion for African languages, *Studies in African Linguistics*, 26(2) : 193-220.
- Sablayrolles, P. (1995) *La sémantique spatio-temporelle des verbes de mouvement du français*. Thèse de doctorat, Université de Toulouse Le Mirail.
- Sandra, Dominiek (1998) What linguists can and can't tell you about the human mind : A reply to Croft, *Cognitive Linguistics* 9(4), pp. 361-378.
- Sandra, Dominiek & Rice, Sally (1995) Network analyses of prepositional meaning : mirroring whose mind — the linguist's or the language user's ?, *Cognitive Linguistics* 6(1), pp. 89-130.
- Serzisko, Fritz (1988) On bounding in Ik, in Rudzka-Ostyn, 429-445.
- Shay, Erin & Seibert, Uwe (2003) *Motion, direction and location in languages – in honor of Zygmunt Frajzyngier*, Amsterdam- Philadelphie, John Benjamins.
- Shopen, T., ed. (1985) *Language typology and syntactic description*, vol. 3. Cambridge, Cambridge University Press.
- Sinha, Chris & Kuterva, Tania (1995) Distributed spatial semantics, *Nordic Journal of Linguistics*, 18, pp. 167-199.
- Sinha Chris, Thorseng Lis A., Hayashi Mariko, & Kim Plunkett (1999) Spatial language acquisition in Danish, English and Japanese. In Broeder, Peter & Murre, Jaap (eds.) *Language and Thought in Development*. Tübingen, Gunter Narr Verlag : 95-126.
- Sinha, Chris & Jensen de López, Kristine (2000) Language, culture and the embodiment of spatial cognition, *Cognitive Linguistics* 11: 17-41.
- Slobin, Dan I. (1985) *The crosslinguistic study of language acquisition*, vol. 2, Hillsdale, New Jersey, Erlbaum.
- Slobin, D.I. (1996) "Two ways to travel : verbs of motion in English and Spanish". In Shibatani, M. & Thompson, S.A., *Grammatical constructions : Their form and meaning*, Oxford, Clarendon Press, 195-220.
- Slobin, D.I. (2004) The many ways to search for a frog : linguistic typology and the expression of motion events, in S. Strömqvist & L. Verhoeven, eds, *Relating events in narratives(vol. 2) : typological and contextual perspectives*, Mahwah, New Jersey, Lawrence Erlbaum Associates, 219-257. [téléchargeable à <http://ihd.berkeley.edu/linguistictypologyofmotionevents.pdf>]
- Slobin, D. I. (in press) Relating events in translation. In D. Ravid & H. B. Shydkrot (Eds.). *Perspectives on language and language development: Essays in honor of Ruth A. Berman*. Dordrecht: Kluwer.

- Slobin, D.I. & Hoiting, N. (1994) Reference to movement in spoken and signed languages : typological considerations. *Proceedings of the Berkeley Linguistic Society* 20 : 487-505.
- Smith E.E. & Osherson D.N. (1984) Conceptual combination with prototype concepts, *Cognitive Science*, 8 : 337-361.
- Sorace, A. (2000) Gradients in Auxiliary Selection with Intransitive Verbs, *Language* 76.4 : 859-890.
- Stefanowitsch, Anatol & Rohde, Ada (2004) The goal bias in the encoding of events. In Panther, K.-U. & Radden, G., (eds), *Motivation in grammar*, Berlin & New York: Mouton de Gruyter, pp. 249-268. [téléchargeable à <http://www-user.uni-bremen.de/~anatol/publications.html>]
- Stosic, Dejan (2002) 'Par' et 'à travers' dans l'expression des relations spatiales : comparaison entre le français et le serbo-croate. Thèse de doctorat, Université de Toulouse-Le Mirail (dir. Andrée Borillo).
- Supalla, Ted (1982) *Structure and acquisition of verbs of motion and location in American Sign Language*. Unpublished Doctoral Dissertation. University of California, San Diego.
- Supalla, Ted (1990) Serials verbs of motion in ASL. In Susan D. Fisher & Patricia Siple (eds), *Theoretical issues in sign language research*. Chicago : The University of Chicago Press, pp. 127-152.
- Svorou, Soteria (1993) *The grammar of space*, Amsterdam – Philadelphia, John Benjamins.
- Talmy, Leonard (1978) Figure and Ground in complex sentences. In Joseph H. Greenberg (ed.), *Universals of human language, vol. 4 : syntax*. Stanford, Stanford University Press. [repris et modifié sous le titre : *Figure and Ground in language*, dans Talmy (2000), tome 1 : 311-344]
- Talmy, Leonard (1983) How language structures space, in H. Pick & L. Acredolo, éd., *Spatial orientation : theory, research and application*, New York, Plenum Press. [repris dans Talmy (2000), tome 1: 177-254]
- Talmy, Leonard (1985) Lexicalization patterns : semantic structure in lexical form, in Shopen: 57-149 [repris et modifié dans Talmy (2000), tome 2: 21-146]
- Talmy, Leonard (1988) The relation of grammar to cognition. In Brygida Rudzka-Ostyn (ed.), *Topics in cognitive linguistics*. Amsterdam : Benjamins. [repris et modifié dans Talmy (2000), tome 1 : 21-96]
- Talmy, Leonard (1991) Path to realization: a typology of event conflation. *Proceedings of the Berkeley Linguistics Society* 17 : 480-520. [repris et modifié sous le titre : *A typology of event integration*, dans Talmy (2000), tome 2: 213-287]
- Talmy, Leonard (1996) Fictive motion in language and “ception”. In Bloom, P. et al. (eds): 211-276.
- Talmy, Leonard (2000) *Toward a cognitive semantics*, 2 vol. Cambridge, Mass.: M.I.T. Press.
- Tamba, Irène (1992) Démonstratifs et personnels en japonais. Deixis et double structuration de l'espace discursif, in Danon-Boileau et Morel (dir.): 187-95.
- Taylor John R. (1988) Contrasting prepositional categories : English and Italian, in Rudzka-Ostyn, Brygida (ed.), *Topics in cognitive linguistics*, Amsterdam, John Benjamins: 299-326.
- Taylor, J.R. (1996). The syntax and semantics of locativised nouns in Zulu, in Pütz, M. et Dirven R. (éd.), *The construal of space in language and thought*, Berlin – New York, Mouton de Gruyter, 287-305.
- Tenny, Carol L. (1994) *Aspectual Roles and the Syntax-Semantics Interface*. Dordrecht - Boston – London : Kluwer Academic Publishers.
- Tenny, Carol L. (1995) How motion verbs are special : the interaction of semantic and pragmatic information in aspectual verb meanings. *Pragmatics and Cognition*, 31-73.
- Tenny, Carol L. (1995) Modularity in thematic versus aspectual licensing : path and moved objects in motion verbs. *Canadian Journal of Linguistics / Revue Canadienne de Linguistique*, 40(2) : 201-34.
- Traugott, E.C. (1975) Spatial expressions of tense and temporal sequencing : a contribution to the study of semantic fields. *Semiotica*, 15(3), 207-230.
- Ungerleider, L.G. & Mishkin, M. (1982) Two cortical visual systems. in Ingle, D.J., Goodale, M.A. et Mansfield, J.W. (éd.), *Analysis of visual behavior*, Cambridge, Mass., M.I.T. Press.
- Tversky, Barbara (1996) Spatial perspective in descriptions, in Bloom et al.
- Tyler, Andrea & Evans, Vyvyan (2003) *The semantics of English prepositions: spatial scenes, embodied meaning and cognition*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Ungerleider, L.G. & Mishkin, M. (1982) Two cortical visual systems, in Ingle, D.J., Goodale, M.A. et Mansfield, J.W. (éd.), *Analysis of visual behavior*, Cambridge, Mass., M.I.T. Press.
- Vandeloise, Claude (1986) *L'espace en français*, Paris, Seuil.
- Vandeloise, C. (1987) La préposition “*d*” et le principe d'anticipation, *Langue Française* 76 : 77-111.
- Vandeloise, C. (1990) Les frontières entre les prépositions *sur* et *d*”, *Cahiers de Grammaire* 15 : 159-184.
- Vandeloise, Claude (1993a) Les analyses de la préposition *dans* : faits linguistiques et effets méthodologiques, *Lexique*, 11 : 15-40.
- Vandeloise, C. (1993b) La préposition à pâlit-elle derrière *toucher* ?, *Langages* 110 : 107-127.
- Vandeloise, C. (1996) La méronomie, l'inclusion topologique et la préposition *dans*. *Faits de Langues* 7 : 81-90.
- Vandeloise, C. (1999) Quand *dans* quitte l'espace pour le temps. *Revue de Sémantique et de Pragmatique* 6: 145-162

- Vandeloise, C. (2001) *Aristote et le lexique de l'espace - rencontres entre la physique grecque et la linguistique cognitive*. Stanford : éditions CSLI.
- Vandeloise, C. (2003) Acquisition des termes spatiaux et relativisme linguistique. In Vandeloise, C. (ed.), *Langues et cognition*, Paris, Hermès, 279-301.
- Van der Zee, Emile & Slack, Jon, eds (2003) *Representing direction in language and space*, New York, Oxford University Press.
- Van Hoek, Karen (1997) *Anaphora and conceptual structure*, Chicago – London, University of Chicago Press.
 [l'anaphore est une relation entre un point de référence (Reference Point, notion très présente dans les travaux les plus récents de Langacker) et un constituant anaphorique ; l'élément servant de point de référence est sélectionné en fonction de plusieurs facteurs : la *saillance* (définie comme profilage, à la manière de Langacker), *l'ordre* dans la chaîne verbale, le degré de “*connectivité conceptuelle*”, la *perspective* prise sur le procès (le point de visée fonctionne par excellence comme point de référence)]
- Van Valin, Robert D. & LaPolla, Randy J. (1997) *Syntax : structure, meaning and function*. Cambridge, Cambridge University Press.
- Van Voorst, Jan (1993) A localist model for event semantics. *Journal of Semantics* 10 : 65-111.
- Vernay, Henri (1974) *Essai sur l'organisation de l'espace par divers systèmes linguistiques – contribution à une linguistique de la traduction*. Munich, Wilhelm Fink Verlag.
- Wälchli, Bernard & Zúñiga, Fernando (ms) The feature of systematic source-goal distinction and a typology of motion events in the clause. [téléchargeable à <http://www.uni-leipzig.de/~zuniga/files/> cliquer sur disp-paper.pdf]
- Wassmann, Jürg & Dasen, Pierre R. (1998) Balinese spatial orientation : some empirical evidence of moderate linguistic relativity, *Journal of the Royal Anthropological Institute*, 4, pp. 689-711.
- Wilkins, David & Hill, Deborah (1995) When “go” means “come”: questioning the basicness of basic motion verbs. *Cognitive Linguistics*, 6(2/3): 205-59.
- Wunderlich, Dieter (1987) An investigation of lexical composition : the case of German be-verbs, *Linguistics* 25 : 283-331.
- Wüllner, Franz (1827) *Die Bedeutung der sprachlichen Casus und Modi*. Münster, Theissigsche Buchhandlung.